



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

DIPARTIMENTO DI SCIENZE
DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA
E DI STUDI INTERCULTURALI

SELEZIONE PER LA COPERTURA DI INSEGNAMENTI MEDIANTE CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO, AI SENSI DEL REGOLAMENTO PER LA DISCIPLINA DEI CONTRATTI PER ATTIVITA' DI INSEGNAMENTO AI SENSI DELL'ART. 23 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010 N. 240, PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA E DI STUDI INTERCULTURALI DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO.

CODICE CONCORSO 407

VERBALE N.1 (CRITERI DI VALUTAZIONE)

La Commissione giudicatrice nominata con delibera del Consiglio di Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali in data 26/04/2018 per la valutazione delle domande della selezione indicata in epigrafe con la quale è stato emanato, tra gli altri il bando, per la copertura dell'insegnamento di Cultura spagnola I K01-17 (u. d. 2,3), settore scientifico disciplinare L-LIN/05 del corso di laurea di Mediazione Linguistica e Culturale (applicata all'ambito economico, giuridico e sociale-med), composta dai prof.

Maria Vittoria CALVI, P.O., ssd L-Lin/07, presso il di Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali
Beatriz HERNÁN-GÓMEZ PRIETO, P.A., ssd L-Lin/07, presso il di Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali
Giovanna MAPELLI, P.A., ssd L-Lin/07, presso il di Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali

si riunisce al completo per via telematica il giorno 14/08/2018 alle ore 14 per predeterminare i criteri di massima e le procedure per la valutazione dei candidati.

Si procede quindi alla nomina del Presidente nella persona della prof.ssa Maria Vittoria Calvi e del Segretario, prof.ssa Giovanna Mapelli.

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2 del D.Lgs 1172/1948, con gli altri membri della commissione e di non essere stato condannato, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti dal Capo I del Titolo II del Libro secondo del Codice Penale¹

¹ Art.51. Astensione del giudice. – Il giudice ha l'obbligo di astenersi: 1) se ha interesse nella causa o in altra vertente su identica questione di diritto; 2) se egli stesso o la moglie è parente fino al quarto grado o legato da vincoli di affiliazione o è convivente o commensale abituale di una delle parti o di alcuno dei difensori; 3) se egli stesso o la moglie ha causa pendente o grave inimicizia o rapporti di credito o debito con una delle parti o alcuno dei suoi difensori; 4) se ha dato consiglio o prestato patrocinio nella causa, o ha deposto in essa come testimone, oppure ne ha conosciuto come magistrato in altro grado del processo o come arbitro o vi ha prestato assistenza come consulente tecnico; 5) se è tutore, curatore, procuratore, agente o datore di lavoro di una delle parti; se, inoltre, è amministratore o gerente di un ente, di un'associazione anche non riconosciuta, di un comitato, di una società o stabilimento che ha interesse nella causa. In ogni altro caso in cui esistono gravi ragioni di



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

La commissione, presa visione del Regolamento per la disciplina dei contratti per attività di insegnamento ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010 n. 240, emanato con D.R. 2423 del 5.7.2018, e del bando, con il quale è stata indetta la procedura selettiva, prende atto che nell'art 4 del bando sono stabiliti i criteri per il conferimento degli incarichi di insegnamento.

Costituiscono titoli da valutare ai fini della selezione i titoli accademici, i titoli professionali, le pubblicazioni. La fase di selezione e comparazione tra i candidati deve avvenire sulla base della qualificazione scientifica e/o professionale e deve tener conto delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum dei candidati con riferimento al settore scientifico-disciplinare inerente l'attività didattica da svolgere, della pregressa attività professionale acquisita, con particolare preferenza per la materia oggetto del bando.

Ai sensi dell'art. 23 della legge 30.12.2010, n. 240 costituiscono titoli preferenziali, ai fini dell'attribuzione dell'incarico di insegnamento, il possesso del titolo di dottore di ricerca, dell'abilitazione scientifica nazionale o titoli equivalenti conseguiti all'estero.

Sulla base di tali criteri generali stabiliti dal bando la Commissione passa a definire gli specifici criteri e i parametri da utilizzare nella valutazione delle pubblicazioni scientifiche, del curriculum, dell'attività didattica svolta.

La Commissione specifica che il curriculum sarà valutato sulla base:

1. della pertinenza dei titoli e delle pubblicazioni con il settore scientifico-disciplinare e con l'insegnamento previsto dal contratto nonché della continuità delle attività svolte e della produzione scientifica;
2. dell'attività didattica come professore a contratto nella disciplina oggetto del bando e affini.

Nel caso di candidati che siano già stati titolari di analoghi contratti in anni precedenti, la Commissione terrà conto anche della valutazione della loro attività pregressa, da acquisirsi presso il competente Organo collegiale, e delle opinioni espresse dagli studenti, ove disponibili.

La Commissione sulla base dei criteri sopra indicati stabilisce che assegnerà 50 punti per i titoli e 50 punti per le pubblicazioni presentate.

La Commissione stabilisce, inoltre, che in caso di punteggio inferiore a 10 nella valutazione dei titoli e delle pubblicazioni il candidato sarà considerato "non idoneo".

Non saranno valutate le pubblicazioni non allegate alla domanda.

In caso di presentazione di un numero di pubblicazioni superiore al numero massimo richiesto dal bando (3), la commissione valuterà le più recenti secondo quanto desunto dalle date di pubblicazione indicate.

convenienza, il giudice può richiedere al capo dell'ufficio l'autorizzazione ad astenersi; quando l'astensione riguarda il capo dell'ufficio, l'autorizzazione è chiesta al capo dell'ufficio superiore. Art.52. Ricusazione del giudice. – Nei casi in cui è fatto obbligo al giudice di astenersi, ciascuna delle parti può proporre la ricusazione mediante ricorso contenente i motivi specifici e i mezzi di prova. Il ricorso, sottoscritto dalla parte o dal difensore, deve essere depositato in cancelleria due giorni prima dell'udienza, se al ricusante è noto il nome dei giudici che sono chiamati a trattare o decidere la causa, e prima dell'inizio della trattazione o discussione di questa nel caso contrario. La ricusazione sospende il processo.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Punteggio totale titoli 50 punti, di cui:

- Sino a punti 9 per titolo di Dottore di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero, congruente con il SSD o l'insegnamento oggetto del contratto;
- Sino a punti 9 per l'abilitazione scientifica nazionale o titolo equivalente conseguito all'estero congruente con il SSD o l'insegnamento oggetto del contratto;
- Sino a punti 8 per specializzazione, master, borse post dottorato, assegni di ricerca congruenti con il SSD o l'insegnamento oggetto del contratto;
- Punti 1 per ogni anno di attività quale professore a contratto per insegnamenti con titolarità, congruenti con il SSD o l'insegnamento oggetto del contratto, punti 0,5 per ogni anno di attività quale professore a contratto per insegnamenti integrativi, congruente con il SSD o l'insegnamento oggetto del contratto, sino a un massimo di punti 10;
- punti 1 per attività di formazione o di ricerca in qualificati istituti Italiani o stranieri, congruente con il SSD o l'insegnamento oggetto del contratto, sino a un massimo di punti 5;
- punti 1 ogni periodo prestatato per la direzione o il coordinamento di gruppi di ricerca nazionali o internazionali, congruenti con il SSD o l'insegnamento oggetto del contratto sino a un massimo di punti 4;
- sino a punti 5 per altri titoli ed esperienze professionali.

Punteggio totale pubblicazioni 50 punti, di cui:

- a) sino a punti 20 per articoli editi su riviste nazionali e internazionali e saggi inseriti in opere collettanee, congruenti con il SSD o l'insegnamento oggetto del contratto;
- b) sino a punti 20 per monografie, congruenti con il SSD o l'insegnamento oggetto del contratto;
- c) sino a punti 10 per tesi di dottorato, congruenti con il SSD o l'insegnamento oggetto del contratto.

La commissione decide di riconvocarsi secondo il seguente calendario:

il giorno 06/09/2018 alle ore 11 nello studio 4012 del Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali.

Il presente verbale viene inviato per posta elettronica all'indirizzo: affidamenti.contratti@unimi.it al Responsabile del procedimento dott. Ferdinando Lacanna per la pubblicizzazione sul sito web dell'Ateneo.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

La seduta è tolta alle ore 15.

Letto, approvato e sottoscritto

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Maria Vittoria CALVI, presidente

Prof.ssa Beatriz HERNÁN-GÓMEZ PRIETO, membro

Prof.ssa Giovanna MAPELLI, segretario